

# Our Service – Part of Your Business HyService





# HyService helps you turn your plant's profit ability into profitability

Capim Branco, Brasilien

Digitale Expertise und über 150 Jahre  
Erfahrung – das macht Voith Hydro zu  
Ihrem Service Partner.



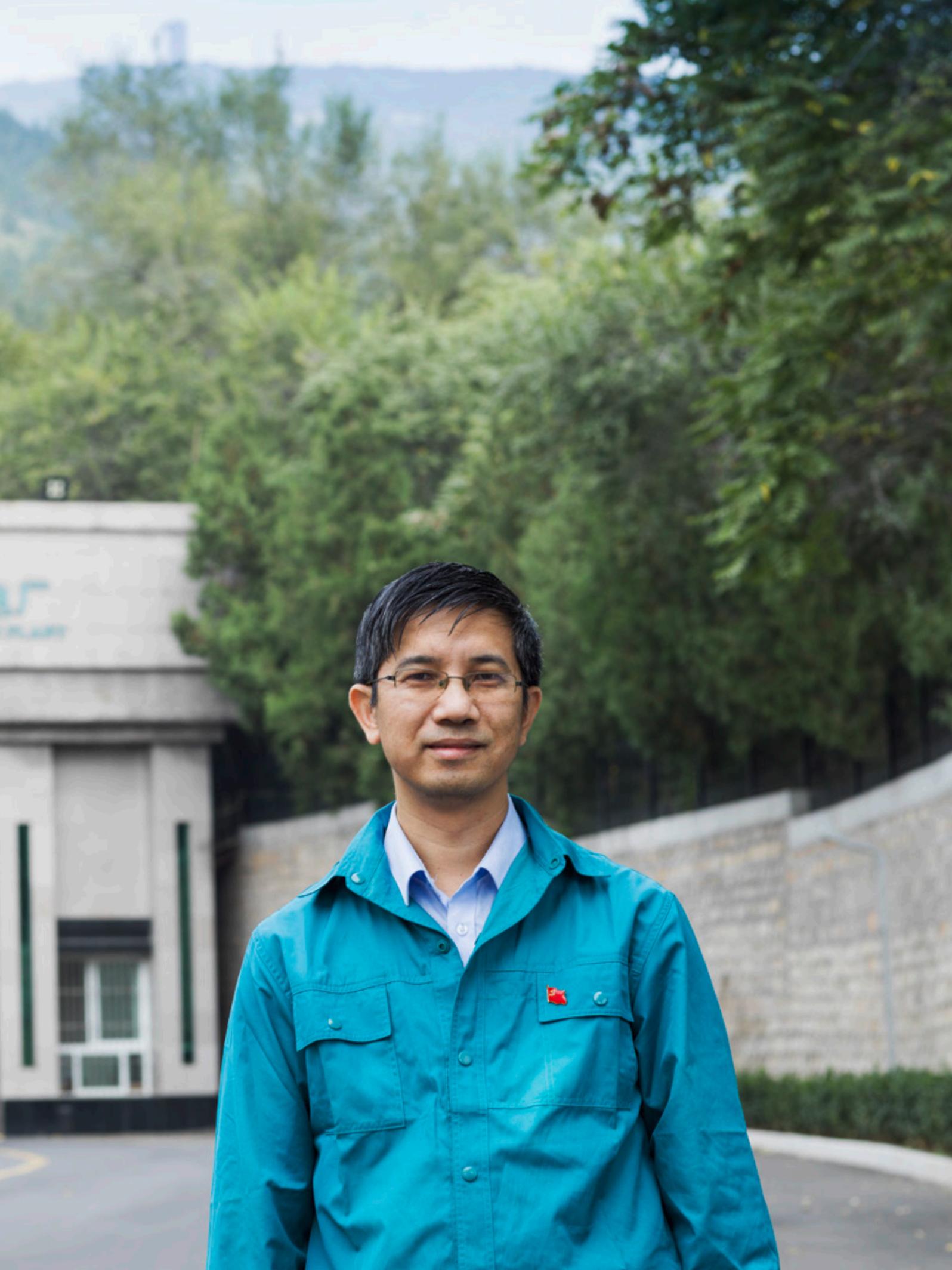
Egal ob Sie eine kleine oder große Wasserkraftanlage betreiben – mit unseren vorausschauenden Leistungen und einem individuellen Servicepaket arbeitet Ihr Kraftwerk mit maximaler Rentabilität. Auf der ganzen Welt und rund um die Uhr unterstützen unsere Experten Sie dabei, das Beste aus Ihrer Anlage herauszuholen: ein reibungsloses Zusammenspiel aller Komponenten, maximale Laufzeiten und optimale Produktivität.

**Our Service – Part of Your Business.**

„Voith HyService hat eine beachtliche Kompetenz und Erfahrung in der Wartung und Modernisierung von Wasserkraftwerken in China. Das ist uns besonders wichtig.“

**Zhang Heng**, Vice President Shisanling (SSL) Pumpspeicherkraftwerk  
Beijing, China





# Ein Viertel der 40 000 Wasserkraftanlagen weltweit wurden von Voith installiert



## 1 Uniper Kraftwerke GmbH

Langenprozelten, Deutschland

- Modifizierung und Überholung Einheit 1
- Überholung der Start-Turbine
- Modernisierung aller Haupteinlassventile

|                            |                         |
|----------------------------|-------------------------|
| <b>Turbinenart</b>         | Pumpturbine             |
| <b>Leistung</b>            | 83,15 / 73,50 MW        |
| <b>Wasserdurchfluss</b>    | 24,17 m <sup>3</sup> /s |
| <b>Fallhöhe</b>            | 310,4 m                 |
| <b>Drehzahl</b>            | 500 rpm                 |
| <b>Lauftraddurchmesser</b> | 3 010 mm                |



1



2



3

## 2 Seerpumpwerk Süßenmühle

Bodensee, Deutschland

- Demontage / Zusammenbau
- Modernisierung von 6 Einheiten
- Modernisierung aller Haupteinlassventile

|                           |                        |
|---------------------------|------------------------|
| <b>Turbinenart</b>        | Zentrifugalpumpe       |
| <b>Leistung</b>           | 10 MW                  |
| <b>Wasserdurchfluss</b>   | 2,78 m <sup>3</sup> /s |
| <b>Fallhöhe</b>           | 325,5 m                |
| <b>Drehzahl</b>           | 497 rpm                |
| <b>Laufreddurchmesser</b> | 1 692 mm               |

## 3 Pumpspeicherkraftwerk Shisanling (SSL)

Changping, Stadtbezirk von Peking, China

- Demontage / Zusammenbau
- Sanierung von U3
- Modernisierung der Hauptabsperroorgane

|                           |                      |
|---------------------------|----------------------|
| <b>Turbinenart</b>        | Pumpturbine          |
| <b>Leistung</b>           | 204 MW               |
| <b>Wasserdurchfluss</b>   | 44 m <sup>3</sup> /s |
| <b>Fallhöhe</b>           | 470 m                |
| <b>Drehzahl</b>           | 500 rpm              |
| <b>Laufreddurchmesser</b> | 3 679 mm             |



#### 4 Svartisen

Meloy, Norwegen

- Lieferung eines modernisierten Generators mit 320 MVA, eine der größten Maschinen in Norwegen

|                               |         |
|-------------------------------|---------|
| <b>Inbetriebnahme</b>         | 2011    |
| <b>Anzahl der Generatoren</b> | 1       |
| <b>Spannung</b>               | 18 kV   |
| <b>Drehzahl</b>               | 375 rpm |
| <b>Leistung</b>               | 320 MVA |

#### 5 HydroSchool

Vancouver, Kanada

- Praxisorientierter Lerninhalt
- Unterrichtet von einem anerkannten Fachexperten
- Detaillierte Schulungsunterlagen
- Zertifikat für die professionelle Weiterbildung

|                  |                                    |
|------------------|------------------------------------|
| <b>Kurstitel</b> | Wasserkraftgeneratoren-technologie |
| <b>Kunde</b>     | BC Hydro                           |
| <b>Zeitraum</b>  | 5 Tage                             |



6

## 6 Pumpspeicherkraftwerk Bad Creek

Oconee County, South Carolina

- Lieferung von Turbine und Absperrventil 1991
- Unterstützung bei der Planung und Beratung, Instandhaltung und Lieferung von originalen Ersatzteilen

|                           |                       |
|---------------------------|-----------------------|
| <b>Turbinenart</b>        | Pumpturbine           |
| <b>Leistung</b>           | 420 MW                |
| <b>Wasserdurchfluss</b>   | 130 m <sup>3</sup> /s |
| <b>Fallhöhe</b>           | 353,6 m               |
| <b>Drehzahl</b>           | 300 rpm               |
| <b>Laufreddurchmesser</b> | 5 330 mm              |



Our Service –  
Part of Your  
Business.

---

#### Auszug von weltweiten Tochterunternehmen und Joint Ventures

- Siemens/Hydro, Deutschland
  - Westinghouse, USA
  - S. Morgan Smith, USA
  - Riva-Hydroart, Italien
  - Fuji Electric/Hydro, Japan
  - Kössler, Österreich
  - Allis Chalmers, USA
  - SHEC, China
  - Vortex Hydrosystems, Kanada
  - VG Power, Schweden
  - J/V WolgaHydro, Russland
- 

## Wir kümmern uns um alle Anlagen und Komponenten – von jedem Hersteller

Neben unseren eigenen Produkten kümmern wir uns auch um jegliche Komponenten aller anderen Marken und Hersteller. Unser breites, jahrelanges Markt-Know-how resultiert auch aus vielen Beteiligungen und Joint Ventures im Bereich der Wasserkraft.



## Auswahl an Komponenten, für die HyService eine Lösung bietet

### Turbinen



- Kaplan Turbinen
- Francis Turbinen
- Pelton Turbinen
- Pumpturbinen
- Rohr- / Schachtturbinen
- Pumpen

### Generatoren



- Synchron-, Asynchron- und Permanentmagnet-Generatoren
- Drehzahlvariable Motorgeneratoren
- Rotierende Phasenschieber
- Axiallager
- Horizontale und vertikale Generatoren
- Kühlsysteme
- Erregersysteme

### Kugelschieber



- Ringventile
- Drosselklappen
- Kugelschieber

### Automatisierung



- Kontrollsysteme
- Überwachungssysteme
- Diagnosesysteme
- Softwareupgrades
- Parameteroptimierung

### Anlagenperipherie (elektrisch)

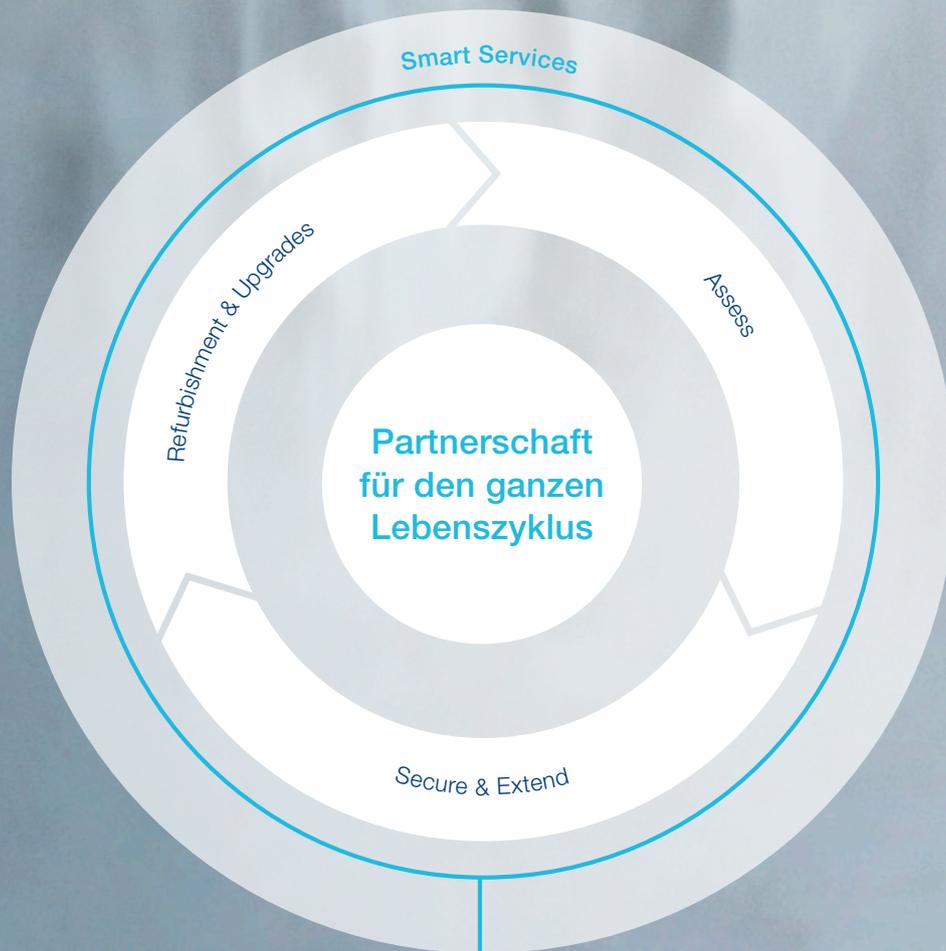


- Schaltanlagen, Schaltvorrichtungen
- Leistungstransformatoren
- Frequenzrichter
- Leistungsschalter
- Verkablungen
- Ableitungen

### Anlagenperipherie (mechanisch)



- Ölsysteme
- Ölabschlammssystem
- Kühlsysteme
- Klimaanlage
- Kräne



Als Komplettanbieter liefert Voith HyService alle Leistungen, die Sie brauchen. Damit Sie Ihre Anlage über den gesamten Lebenszyklus effizient und kostenbewusst betreiben

**Smart Services**

- Smart Monitoring
- Fernwartung
- Asset Performance Management
- Mobile Dienstleistungen
- Cybersicherheit

# HyService – Unsere Leistungen im Überblick

---



## Serviceverträge

### Wir tun garantiert, was Sie brauchen

- + Individuelle Servicepakete
- + Regelmäßige Inspektionen und Verbesserungsmaßnahmen
- + Mehr Kontrolle über Kosten und Budget

**Mehr Details auf Seite 18.**



## Ersatzteile

### Präzise und weltweit schnell vor Ort

- + Einzelanfertigungen und Standard-Ersatzteile von der Dichtung bis zum Turbinenlaufrad
- + Alle Ersatzteile auch für Fremdfabrikate
- + Stetige Kostensenkung durch Ersatzteilprognose und -verwaltung
- + Intelligente Logistik für schnelle weltweite Lieferung
- + Aufrüstung auf modernste Technologie

**Mehr Details auf Seite 20.**



## Bewertung und Beratung

### Maßstäbe setzen für Ihren Fortschritt

- + Monitoring und Diagnose
- + Systemwiederherstellung und -updates
- + Optimierung von Betriebsabläufen und Identifizieren überflüssiger Kosten
- + Audits zu Rechts- und Sicherheitskonformität
- + Verbesserung von Umwelt-, Gesundheits- und Sicherheitsaspekten

**Mehr Details auf Seite 19.**



## Reparatur

### Sofort, aus der Ferne und vor Ort

- + Schnelle und flexible Reaktion
- + Reparatur vor Ort
- + Kürzere Ausfallzeiten
- + Weniger ungeplante Ausfälle

**Mehr Details auf Seite 21.**



**Längere Laufzeiten, höhere Zuverlässigkeit  
und mehr Leistung**



### Schulung und Training

#### HydroSchool –

##### Kurse für Einsteiger und Profis

- + Basiskurse und Kursprogramme für Experten oder Einsteiger
- + Individuelle Kurse
- + Lernniveau genau nach Vorwissen
- + Breites Themenspektrum
- + Anleitung für kostengünstige eigene Wartung und Reparatur
- + Qualifikation für die nächste Generation

Mehr Details auf Seite 25.



### Instandsetzung und Upgrades

#### Für maximale Leistung – heute und morgen

- + Technische Modernisierungsmaßnahmen vor Ort
- + Hard- und Softwareupgrades
- + Hinzufügen verbesserter oder neuer Funktionen
- + Steigerung der Anlagen-Flexibilität und -Funktionalität
- + Effizientere und rentablere Stromproduktion

Mehr Details auf Seite 23.



### Instandhaltung und Betrieb

#### Für dauerhafte Spitzenleistung

- + Regelmäßige Wartungsintervalle
- + Frühzeitige Fehlerdiagnose und Schwachstellenanalyse
- + Geplante Wartung, auch vollautomatisiert
- + Genauer Überblick über den Ist-Zustand
- + Konstante Beratung und Modernisierung

Mehr Details auf Seite 22.



### Smart Services

#### Intelligenz im Wasserkraftwerk

- + Smart-Monitoring-Lösungen zur frühen Lokalisierung von Schwachstellen
- + Asset-Management-Systeme zur Verwaltung und Bewertung Ihrer Anlage
- + Cybersicherheit für den lückenlosen Schutz Ihrer IoT-Umgebung
- + Smartes und intelligentes Equipment für Fernwartung
- + Umwandlung Ihrer Daten in Unternehmenswerte

Mehr Details auf Seite 31.



**Weniger ungeplante Ausfälle, weniger versteckte Kosten, weniger Verlust an Wert und Lebensdauer**

# Our Service – Part of Your Business.



Ungeplante Reparaturen, Fehlersuche oder warten auf Ersatzteile – jede Minute, die Ihr Wasserkraftwerk stillsteht, kostet Geld. Mit individuellen und geplanten Lösungen sowie Servicepaketen unterstützen wir Sie in jeder Lebensphase eines Wasserkraftwerkes.

Bei Reparaturen oder Wartungen von Maschinen spielt die Diagnose eine wichtige Rolle. Mit intelligenten Lösungen unterstützen wir Sie dabei vor allem vorausschauend und

geplant zu handeln. Unsere HyService Experten kennen die Herausforderungen, mit denen Sie täglich konfrontiert werden und sorgen für eine Werterhaltung und Effizienzsteigerung Ihrer Anlage. Unsere Services beinhalten nicht nur technische Unterstützung, sondern auch Bewertungs- und Beratungsleistungen oder Trainings für Ihre Mitarbeiter.

Voith HyService – Ihr Partner für den gesamten Lebenszyklus.

**„Zuverlässigkeit und Qualität lassen keine Wünsche offen: HyService ist unkompliziert, kompetent und freundlich. Wir können bereits auf eine lange und vertrauensvolle Zusammenarbeit zurückblicken.“**

**Roland Regenscheit**, Group Leader Mechanical Engineering  
Seepumpwerk Bodensee, Deutschland





## Serviceverträge

### Wir tun garantiert, was Sie brauchen

Mit Voith HyService können Sie über den gesamten Lebenszyklus das Beste aus Ihrer Anlage herausholen: maximale Verfügbarkeit, höchste Effizienz und optimale Produktivität. Ein Servicevertrag gibt Ihnen die Sicherheit, stets Beratung und Hilfe zur Seite zu haben – für kleine und große Anlagen.

Unsere Experten analysieren Ihre Anlage und schnüren ein Servicepaket, das genau zu Ihren Anforderungen passt oder wählen Sie aus dem Leistungsumfang von HyService genau die Bausteine aus, die Sie brauchen, vom Betreiben der Anlage über Beratung, Reparatur und Modernisierung bis zu Schulungen. Eine regelmäßige Wartung steigert die Zuverlässigkeit Ihres Kraftwerks spürbar. Sie erhalten passgenaue Lösungen für Ihre Probleme und haben mehr Kontrolle über Kosten und Budget. Auf Seite 13 finden Sie alle Leistungen auf einen Blick.

---

#### Leistungsumfang

- Detaillierte Analyse der Anlagenhistorie und aktuellen Anforderungen
  - Zusammenstellen eines individuellen Servicepakets
  - Vertragliche Vereinbarung garantierter Leistungen wie regelmäßige Inspektion, Analyse- und Bewertungstools, Ferndiagnose, Reparatur und Wartung, Smart Services
  - Regelmäßige Vorsorge- und Verbesserungsmaßnahmen
-



## Bewertung und Beratung Maßstäbe setzen für Ihren Fortschritt

Über 150 Jahre Erfahrung und Expertenwissen auf dem Gebiet der Wasserkraft bilden die Grundlage der Beratung von HyService. Wir sind bestens gerüstet, um Anlagen und Problemstellungen systematisch zu untersuchen, zu bewerten und eine kontinuierliche Weiterentwicklung zu ermöglichen, auch für Fremdanlagen.

Wir messen und beobachten Anlagen und Funktionsbereiche und erarbeiten Lösungen, die Ihr Kraftwerk sicherer, umweltfreundlicher und leistungsfähiger machen. Ein Großteil der Maßnahmen kann während des laufenden Betriebs stattfinden.

---

### Beispiele Leistungsumfang

#### **Bewertung:**

- Monitoring und Diagnose: Schwingungs- und Ausrichtungsmessung, Lärmanalyse
- Optimierung von Systemabhängigkeiten
- Systemwiederherstellung und -upgrades
- Arbeitsüberwachung

#### **Beratung:**

- Identifizieren versteckter oder überflüssiger Kosten
- Optimierung von Betriebsabläufen für mehr Leistung oder Geräteauslastung

- Audits zu Rechts- und Sicherheitskonformität
- Verbesserung von Umwelt-, Gesundheits- und Sicherheitsaspekten
- Maximierung von Energieertrag und Laufzeit



## Ersatzteile Präzise und weltweit schnell vor Ort

Jedes Teil zählt. Deshalb legt HyService auch bei Ersatzteilen Wert auf höchste Qualität und Präzision. Ob Standardbauteil oder Einzelanfertigung, ob von Voith oder von einem anderen Hersteller: Alle Komponenten sind perfekt aufeinander abgestimmt, und wir setzen auch bei der Bestellung von Ersatzteilen alles in Bewegung, damit Ihre Anlage schnell wieder reibungslos läuft.

---

### Beispiele Leistungsumfang

#### Einzelanfertigung

- Komplette Turbinenlaufräder
- Leitapparat
- Verstellmechanismen
- Generatorpole und -wicklungen

#### Standard-Ersatzteile

- Dichtungen
- Komponenten von Lagern, Bremsen, Reglern

- Ersatzteilprognose und -verwaltung
- Aufrüstung auf modernste Technologie
- Intelligente Logistik für schnelle weltweite Lieferung



## Reparatur

### Sofort, aus der Ferne und vor Ort

Bei technischen Problemen unterstützen wir unsere Kunden professionell und auf schnellstem Wege. Voith hat das größte Servicenetzwerk der Wasserkraftindustrie, wir sind im Einsatz, wann und wo immer Sie uns brauchen.

Über unsere Notfall-Hotline können Sie uns jederzeit erreichen. Erfahrene Experten analysieren Ihr Problem per Ferndiagnose und beantworten alle technischen Fragen. Brauchen Sie einen Techniker vor Ort, leitet unser Serviceteam alles in die Wege, damit Ihnen schnell geholfen wird.

---

#### Leistungsumfang

- 24/7 Notfall-Hotline
- Diagnose und Beratung per Fernwartung
- Erfahrene Servicekräfte
- Reparatur sämtlicher Teile, auch von Fremdherstellern
- Kurzfristige Reparaturen vor Ort: statisches und dynamisches Auswuchten, maschinelle Bearbeitung aller Komponenten, Schweißarbeiten
- Einhaltung hoher Sicherheitsbestimmungen



## Instandhaltung und Betrieb Für dauerhafte Spitzenleistung

Ohne regelmäßige Instandhaltungsmaßnahmen verliert selbst das beste Wasserkraftwerk mit der Zeit an Leistung und Verfügbarkeit. Mit HyService bleibt Ihre Anlage in Bestform. Gemeinsam mit Ihnen legen wir in einem Servicevertrag fest, in welchen Intervallen unsere Experten zur Inspektion kommen und welche Leistungen sie regelmäßig ausführen. Wir erkennen Schwachstellen frühzeitig und beheben sie, noch bevor ein Schaden oder Stillstand eintritt.

---

### Leistungsumfang

- Regelmäßige Wartung und Fehlerdiagnose mit modernsten Fernwartungssystemen
  - Sorgfältige Analyse Ihrer Anlage und Produktionsbedingungen
  - Frühzeitige Schwachstellenanalyse
  - Geplante Wartung, durch Serviceverträge auch automatisiert
  - Konstante Beratung und Modernisierung
  - Maßgeschneiderte Serviceverträge
-



## Instandsetzung und Upgrades Für maximale Leistung – heute und morgen

Regelmäßige Modernisierungsmaßnahmen halten Ihr Kraftwerk in Form und bringen es auf den neuesten Stand der Technik. Aus Alt wird Neu – die Experten von HyService überholen Ihr komplettes mechanisches und elektrisches Equipment.

Nutzen Sie unsere langjährige Erfahrung, um den Wert, die Lebensdauer und Effizienz Ihrer Anlage zu erhöhen. Eine Investition zahlt sich aus in Form von längeren Laufzeiten und spürbar höheren Erträgen. Auf die professionelle Beratung und Installation von Voith können Sie sich verlassen.

---

### Leistungsumfang

#### Modernisierung:

- Bearbeitung von Turbinenlaufrädern vor Ort
- Neuwicklung von Generatorpolen
- Generalüberholung

#### Aufrüstung:

- Hard- und Softwareupgrades
- Hinzufügen verbesserter oder neuer Funktionen
- Austausch von kompletten Maschinensätzen oder Einzelkomponenten wie Turbinenlaufrad oder Generatorstator
- Generatorupgrades für effizientere Stromerzeugung
- Optimierung des Maschinensatzes je nach Betriebsmodus (z.B. Spitzenlast)





## Schulung und Training

### HydroSchool – Kurse für Einsteiger und Profis

Egal wie viel Fachwissen Sie mitbringen – die Kurse der HydroSchool richten sich an Ihrem Kenntnisstand und Informationsbedarf aus. Wir bieten spezifische Schulungen für technische und kaufmännische Mitarbeiter, für den operativen Bereich und das Management. Das Spektrum reicht von Einsteiger- und Übersichtskursen bis zu detaillierten technischen Kursen für Wasserkraftingenieure.

Neben regelmäßigen Basiskursen konzipieren wir auch individuelle Schulungen oder Schulungspakete, die genau auf Ihren Bedarf zugeschnitten sind. Wir zeigen Ihnen, wie Sie Störungen rechtzeitig vorhersehen und Mängel selbst beheben können. Das spart Ihnen Zeit und Geld. HydroSchool garantiert, dass Expertenwissen an die nächste Mitarbeitergeneration weitergegeben wird.

Detaillierte Informationen über Kurse und Anmeldung erhalten Sie unter:

**[www.voith.com/hydroschool](http://www.voith.com/hydroschool)**

**[hydroschool@voith.com](mailto:hydroschool@voith.com)**



---

#### HydroSchool Themenüberblick

- **Turbinen:** Turbinenkonstruktion, Modernisierung und Überholung, Betrieb und Wartung
- **Generatoren:** Generatorkonstruktion, Modernisierung und Überholung, Betrieb und Wartung sowie verwandte Themen wie Statorwicklung
- **Wasserkraftanlagen:** Wasserkrafttechnologie und -funktionen sowie verwandte Themen wie Anlagensicherheit, Pumpspeicher und Anlagenperipherie
- **Hydraulische Maschinenregler:** Funktion und Wartung von Reglern
- **Steuerung und Automatisierung:** Automatisierung als Unterstützung für den Betrieb einer Wasserkraftanlage, implementierte Automatisierungs- und Kontrollsysteme

„HyService bietet Ihnen qualitativ hochwertige Dienstleistungen und kurze Reaktionszeiten. Dank der Leidenschaft unseres Teams spüren Sie unseren permanenten Einsatz für einen exzellenten Kundenservice.“

**Markus Kaufmann**, Project Manager, Voith HyService  
Heidenheim, Deutschland



**Wir sind an Ihrer Seite,  
wann immer Sie  
uns brauchen**





### **Flexibel und schnell vor Ort**

Unser HyService Team steht rund um die Uhr zur Verfügung, um Sie per Ferndiagnose oder vor Ort zu unterstützen. Wir analysieren Ihr Problem und leiten alle erforderlichen Maßnahmen in die Wege.

Unsere Servicefahrzeuge sind abfahrbereit, um im Bedarfsfall einen Spezialisten mit dem passenden Werkzeug innerhalb kürzester Zeit zu Ihnen zu bringen. Wir erneuern oder reparieren viele Komponenten, ohne sie von der Anlage zu trennen. Weil wir viele Teile und Komponenten vor Ort bearbeiten, sparen Sie sich den Transport von Schwerlasten und reduzieren die Ausfallzeiten Ihres Kraftwerks auf ein Minimum.

---

### **Ihr Nutzen**

- + **Große Flexibilität und kurze Reaktionszeiten**
  - + **Experten kommen mit der passenden Ausrüstung zu Ihnen**
  - + **Wenig unnötiger Transport Ihrer Anlagenteile – wir bieten die für Sie ökonomisch und logistisch effizienteste Lösung.**
- 

Seepumpwerk  
Süßenmühle  
Bodensee,  
Deutschland



## Smart Services Intelligenz im Wasserkraftwerk

Die fortschreitende Digitalisierung wird auch unsere Branche revolutionieren. Um immer einen Schritt voraus zu sein, entwickelt Voith laufend neue Lösungen und Tools für die Diagnose und Wartung von Wasserkraftanlagen.

Unser Wissen als Komplettanbieter und der wachsende Datenreichtum bilden das Fundament für intelligente Systeme und Effizienzsteigerung in der Wasserkraftindustrie.

# Voith bringt Intelligenz ins digitale Wasserkraftwerk

## Erschließen Sie Daten – sicher in der Cloud

Zusammen mit unseren Kunden stellen wir einen Pool von technischen und systembezogenen Daten für das Kraftwerk und seine Infrastruktur zur Verfügung - sicher in der Cloud. Hier sind die Daten für eine tiefer gehende Analyse vorbereitet.

## Prozesse visualisieren – Abweichungen erkennen

Intelligente Prozessleittechnik und Überwachungslösungen von Voith informieren über betriebliche Abläufe, weisen auf Abweichungen vom optimalen Zustand hin, erkennen Risiken und verweisen auf notwendige Instandhaltungsmaßnahmen. Die Lösungen können für die gesamte Infrastruktur der Anlage verwendet werden.

## Intelligent analysieren und den Lebenszyklus von Wasserkraftwerken verlängern

Voith nutzt modernste Analysemethoden für Betriebs- und Systemdaten von Wasserkraftanlagen und greift dabei auf jahrelange Expertise zurück. Neue Lösungen werden entwickelt, um betriebliche Abläufe zu optimieren und die Sicherheit und Flexibilität dieser Prozesse zu verbessern.

## Simulationen durchführen für proaktiven Service

Mit Hilfe unseres digitalen Wissens und jahrzehntelanger Erfahrung mit Wasserkraft, entwickeln wir virtuelle Darstellungen von realen Kraftwerksprozessen. In Zukunft werden digitale Zwillinge die frühzeitige Erkennung von drohenden Problemen und proaktiven Wartungsmaßnahmen ermöglichen

## Intelligent entscheiden mit Hilfe von selbstlernenden Systemen

Gemeinsam mit unseren Kunden entwickeln wir selbstlernende Systeme, die Kraftwerksbetreiber und Vermögensverwalter bei der Entscheidungsfindung intelligent unterstützen. Wir verbinden interne Datenströme und visualisieren sie für eine ganzheitliche Sicht, damit Kunden den Umsatz ihrer Anlage maximieren können – heute und in Zukunft.



## Beispiele für unsere Produkte und Dienstleistungen

- Smart-Monitoring-Lösungen zur frühen Lokalisierung von Schwachstellen
- Asset-Management-Systeme zur Verwaltung und Bewertung Ihrer Anlage
- Cybersicherheit für den lückenlosen Schutz Ihrer IoT-Umgebung
- Intelligentes Equipment für Fernwartung
- Umwandlung Ihrer Daten in Unternehmenswerte

---

## Ihr Nutzen

- + Intelligente Prozesskontrolle
  - + Vorausschauende Wartung durch Datenanalysen und Diagnosen
  - + Große Transparenz für Ihre Anlagenbewertung
  - + Schnelle Kommunikation mit Voith-Experten
  - + Echtzeitverbindung zwischen Wasserkraftwerk und HyService Team
  - + Geringere Ausfallzeiten
  - + Vorausschauend und kosteneffizient
-



**„HyService steht für Pünktlichkeit,  
vertrauensvolle Zusammenarbeit, für das  
Einhalten vertraglicher Vereinbarungen und  
das Erreichen der gemeinsamen Ziele.“**

**Jens Müller**, Project Manager Uniper Kraftwerke GmbH  
Langenprozelten, Deutschland



# HyService rund um die Welt



---

### Regionale Service-Center

- 1 **Gamle Fredrikstad, Norwegen**  
Fredrikstad.HyService@voith.com
  - 2 **Västerås, Schweden**  
Vasteras.HyService@voith.com
  - 3 **St. Pölten, Österreich**  
St.Poelten.HyService@voith.com
  - 4 **Heidenheim, Deutschland**  
Heidenheim.HyService@voith.com
  - 5 **Malans, Schweiz**  
Malans.HyService@voith.com
  - 6 **Cinisello Balsamo, Italien**  
Milano.HyService@voith.com
  - 7 **Šenčur, Slowenien**  
Sencur.HyService@voith.com
  - 8 **Bukarest, Rumänien**  
Bucuresti.HyService@voith.com
  - 9 **Podgorica, Montenegro**  
Podgorica.HyService@voith.com
  - 10 **Tolosa, Spanien**  
Tolosa.HyService@voith.com
  - 11 **Söğütözü Ankara, Türkei**  
Ankara.HyService@voith.com
  - 12 **Moskau, Russland**  
Moscow.HyService@voith.com
  - 13 **Noida, Indien**  
Noida.HyService@voith.com
  - 14 **Shanghai, China**  
Shanghai.HyService@voith.com
  - 15 **Kawasaki-shi, Japan**  
Kawasaki.HyService@voith.com
  - 16 **Mississauga, Kanada**  
Mississauga.HyService@voith.com
  - 17 **York, USA**  
York.HyService@voith.com
  - 18 **Mexico City, Mexico**  
Latam.HyService@voith.com
  - 19 **Medellín-Antioquia, Kolumbien**  
Colombia.HyService@voith.com
  - 20 **Cuenca, Ecuador**  
Ecuador.HyService@voith.com
  - 21 **Miraflores – Lima, Peru**  
Peru.HyService@voith.com
  - 22 **Santiago de Chile, Chile**  
Chile.HyService@voith.com
  - 23 **São Paulo, Brasilien**  
Brazil.HyService@voith.com
  - **Werkstätte, Vertriebsniederlassungen, Handelsvertreter**
-

# HyService Seit Generationen mehr als ein Partner



Mehr als

500

HyService Experten

---

Mehrere

1000

Service-Einsätze  
pro Jahr

---

Erfahrung seit

1867

---

Lokale  
Präsenz  
in über

50  
Ländern

---

Wir unterstützen Sie

24/7



Voith Group  
Voith Hydro Holding GmbH & Co. KG  
Alexanderstraße 11  
89522 Heidenheim, Deutschland

Kontakt:  
Tel. +49 7321 37-0  
[www.voith.com/hyservice](http://www.voith.com/hyservice)

